

わたしたちは、豊かな緑と水を守り、潤いのある住みよい柏をつくるために、この憲章を定めます。
1. たがいに話し合っ、心のかよう明るい柏をつくりましょう。
1. 老人を働い子どもを要する、あたたかい柏をつくりましょう。
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう。
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう。
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう。

柏市のごき(59. 7. 1現在)
人口/266,779人 男/135,403人 女/131,376人
(前月比+341人) (+165人) (+176人)

世帯数/82,906世帯(前月比+54世帯)

広げようふるさとづくり市民の輪

発行/柏市役所 〒277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎0471-67-1111(大代表)

編集/秘書室広報広聴課 発行日/毎月1日・11日・21日



病気の早期発見、早期治療に欠かせない胸部レントゲン撮影
＝柏市医療センターのレントゲン車で

結核・肺がん検診
と一般健康診査

みんなので受けよう

健やかな生活のためにも

集団検診

お近くの会場でどうぞ

市では、結核・肺がん検診と一般健康診査を集団検診方式で行います。実施期間は、八月二十日から十月三十一日までです。最寄りの会場を受診し、病気の早期発見、早期治療に努めましょう。

今回実施する集団検診は、主婦一診断を受ける機会のないかたのために、結核・肺がん検診は、胸部レントゲン撮影などで行い、健康診断のついでに、レントゲン撮影によって病気の早期発見を図ることもできます。また、一般健康診査は身体計測、血圧測定、尿検査、必要によっては聴打診を行い、高血圧、心臓病などに主に循環器系の成人病を予防し、早期に発見、治療することがねらわれます。

集団検診の実施期間は、八月二十日から十月三十一日までの延べ四十日間。近隣センター、小学校などが会場です。自分の健康状態を確かめ、病気の少ない安心な生活を必要ありません。
◆受付時間
▽結核・肺がん検診は十五歳以上のかた
▽一般健康診査は四十歳以上のかた(高血圧などの循環器疾患で治療中のかたは受診する必要がある場合があります)

結核・肺がん検診、一般健康診査の日程表

Table with 6 columns: 実施日, 曜日, 実施会場, 実施日, 曜日, 実施会場. It lists dates and locations for tuberculosis and lung cancer screening, as well as general health checkups throughout August and September.

※受付時間
●結核・肺がん検診
39歳以下＝午前9時半～同11時半
40歳以上＝午後1時～同2時

●一般健康診査
午後1時～同2時

▽十五歳以上、三十九歳までのかたは午前9時半～同11時半
▽四十歳以上のかたは午後1時～同2時
◆注意 ①個人通知はしませんので最寄りの会場を受診してください。結核・肺がん検診、一般健康診査の結果は、全員にお知らせします。②一般健康診査の結果によっては精密診査を行います。法定項目(別掲)以外の検査についての費用は自己負担で健康保険が適用されません。③胸部レントゲンを受けるかたは、上半身に下着などを着用しないでください。ホック、ボタン、しゅうなどのないTシャツ

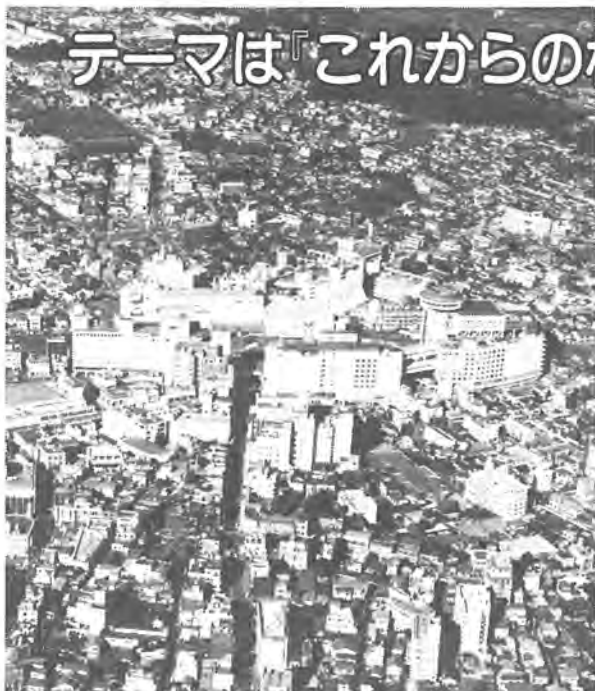
個別健康診査

市指定の医療機関で

集団検診の実施期間中、市の指定医療機関で、各人が個別に一般健康診査を受けることができます。受診は無料です。
◆実施期間 8月20日～10月31日まで
◆実施場所 市指定医療機関
◆対象 四十歳以上のかた
◆診査内容 身体計測、血圧測定、尿検査、聴打診、胸部レントゲン撮影はしません。
◆申し込み 官製はがきに、住所、氏名、性別、生年月日を明記のうえ、「個別健康診査希望」と書いて、8月31日(当日消印有効)までに申し込んでください。
◆お問い合わせ先
☆結核・肺がん検診健康管理課 64-13333
☆一般健康診査健康課 67-11111

市政提言を募集します

市制30周年を記念して



テーマは『これからの柏』

今年、柏市が市制を施行して三十周年という記念すべき年。そこで、市制施行三十周年記念事業の一つとして、『これからの柏』をテーマにした、市政に対する建設的提言、意見、アイデアなどの募集を行います。

人口約四十万人でスタートした柏市は、三十年の間に、約二十六万六千人の市民を擁する、県北西部の中心的都市へと発展。いま、「人間性豊かな生活文化都市」を都市像に掲げて、周辺整備事業などを中心とした、都市基盤の整備に力を注いでいます。

ご存じですか 「家庭児童相談室」を



市役所第一庁舎内福祉事務所の一角に、「家庭児童相談室」があるのを存じですか。

(一)では、子供が健やかに成長できるように、十八歳までの児童を対象にして、家庭生活などのあらゆる問題の相談に応じています。

しつけ、知能・言葉の遅れ、非行、家族関係など子供に関する困りごとなら、なんでも結構です。問題を早期に見出し、早く対策をたれば、問題を最小限にいとめることも可能です。ぜひご利用ください。費用は無料で、電話での相談もできます。

○相談の日時 月曜日から金曜日 午前9時～午後4時
土曜日 午前9時～正午

○ところ 柏市役所第一庁舎福祉事務所内の家庭児童相談室

○電話相談 相談日時内に家庭児童相談室 電話67-1111(内線三三二八)。

○問い合わせ 同相談室へ。

が完成、あす八月二日にオープンします。

このプールは、「二十五メートルプール」と滑り台付きの「ちびっ子プール」を備え、市営プールとしては四番目のもの。これまで、東部・西部・北部の三つのうち、いずれかをご利用いただいていた南部地区のかたには、待望のプールといえます。

より身近になってオープンする南部市民プール、大いに利用ください。

■南部市民プール利用案内

○開場期間 8月2日～9月2日

○開場時間 午前9時～午後5時

5時、二時間単位で入れ替え(午前9時～同11時 正午～午後2時 午後3時～同5時) ○入場料 大人110円、中学生以下50円 ※同プールへの問い合わせは、67-10750へ。

なお、市民プール利用の際は、次のことに十分注意ください。

▽プール内ではルールを守り、監視員の指示に従ってください

▽更衣室のロッカーはコイン式です。十円硬貨をご用意ください

※市民プール休場日 毎週月曜日

○市民プール全般に関する問い合わせ 社会体育課 64-1957三へ。

七里ヶ渡

今ほもう昔の話になります。新大根橋下の水神様が祭られている辺りに、渡船場がありました。これは七里ヶ渡と言われ、布施村と対岸の戸頭村(取手市)とを結んでいました。

この渡しがいつ始まったものなのか、なぜそう呼ばれたのかは定かではありません。

江戸防衛のため、徳川幕府は利根川に橋をかけさせなかったこともあり、この渡し船は水戸

街道の「わき道」としてたいへん重要だったようです。明治時代には大室、小青田、船戸にも渡船場が設けられましたが、江戸時代初期には布施附近以外での渡し船は禁止されていました。

「柏のむかし」によると、一日二十五人ほどの利用があり、船賃は一人百二十五文だったといふことですから、決して安くはなかったと思われま

す。一七一九年三月、突風による大波が渡し船を襲撃。三十三人が乗った船は沈没し、十三人が救助されたものの、残り二十人は死亡。犠牲者のほとんどは旅人で、その中には子供も含まれていたとつづきます。

本格的な夏を迎えましたが、水難事故にはくれぐれも注意ください。



一枚の写真から



七里ヶ渡は昔、水戸街道の裏街道として重要でした(写真は、東上町の斎藤吉永氏提供)

あす2日にオープン 市営で四つ目の南部プール



▲オープンを待つ南部市民プール

■南部市民プール案内図



身障者用駐車場の確保を 監査結果の公表

監査結果の公表

昭和五十九年四月二日から六月十六日までの間、随時監査が行われ、このほど、その結果が公表されました。

監査の対象となったのは、市営住宅、(仮称)新田原近隣センターの建築工事や、(仮称)南部市民プールの建設工事など、いずれも昭和五十八年度からの継続事業です。

監査の結果は、おおむね良好と認められましたが、身障者用駐車

場の確保など三点について、注意点が指摘されています。

地方自治法第一九九条第四項の規定による随時監査(工事監査)を執行したので、同条第八項の規定により、その結果を次のとおり公表する。

昭和五十九年六月十八日
監査委員 山崎 儀雄
監査委員 早川 豊

一 監査の期間 昭和五十九年四月二日から昭和五十九年六月十六日まで。

二 監査対象工事名 (一) (仮称) 東十倉二団地市営住宅建設工事(建築工事) (二) (仮称) 新田原近隣センター新築工事(建築工事) (三) (仮称) 東部消防署光ヶ丘分署新築工事(建築工事) (四) 南部市民プール建設工事(建築工事)。以上監査対象工事は、昭和五十八年度からの継続事業である。

三 監査の方法 今回の工事監査は、技術的観点からの監査を主眼としたため、社団法人日本技術

士会の協力を得て、設計図書等の審査及び現場での実地調査をする

こととに、関係職員の説明を受けて行った。

四 監査の結果 監査の結果は、おおむね良好と認められた。なお、次の事項については留意された。

(一) 前払金の支払いについては、契約条項を遵守されたい。

(二) 身障者用スロープに一番近い場所に、身障者用駐車スペースを確保されたい。(三) 特記仕様書の工事概要中、一部の記載について、具体性を欠く点もあったので改善されたい。

とに、関係職員の説明を受けて行った。

《富勢》

おはやし連中も威勢よく景気づけ

7月14日、①布施新町・②布施弁天前で



子供みこしパレードでは、五百人余りのチビっ子が担ぎ手に、おそろいのハッピ姿も勇ましく三基のみこしでパレードしました。「アケテン、テン！」

地域ぐるみで夏まつり

柏駅周辺の柏まつりを前に、富勢、南部、田中、西原の四カ所で、地域ぐるみの「ふるさとまつり」が盛大に行われました。近隣センター運営協議会などが主催したもので、地域の人たちが各会場にくり出し、趣向を凝らした出し物を披露しました。今号では、この地区まつりの模様をカメラで追ってみました。



《田中》



▲ 場内は見物客も含めて約4千人の熱気。子供みこしにひき続いて、柏おどりの輪、御響(おびき)、呼魂(こだま)太鼓が響きわたって、田中のまつりはクライマックスに達しました = 7月15日、田中中学校庭で



《西原》

鈴木柏市長などのテープカットで開幕。西原小、田中北小、西原中、市立柏高、消防本部の鼓笛隊などもにぎやかに街をねり歩きました7月22日、①西原小前・②西原近隣センター前で



《南部》



18町会の自家製みこしが次々に披露されました。「ワッショイ、ワッショイ」と子供たちのかけ声は息もピッタリ。人気者エリマキトカゲも登場し、応援団の歓声をあげていました = 7月15日、南部近隣センター前で

17・18日に開きます ふるさと歴史相談室

市教育委員会では、次のとおり「夏休みふるさと歴史相談室」を開きます。
内容は小・中学生が、郷土柏の歴史を学ぶ中で疑問に思っていることや、夏休み自主学習の方法などについての回答、助

言、資料紹介などです。
○とき 8月17日・同18日、午前9時から正午までと午後1時から同3時まで
○ところ 柏公民館 ○対象 市内在住の小・中学生 ○内容 郷土の歴史と自然 ○費用 無料 ○申し込み 参加の日時を明確にして、電話で社会教育課へ。
○問い合わせ 社会教育課へ。

ふるさとを知るために 親と子の歴史散歩へ

郷土かしわを広く知っていたために、バスで文化財を巡る、「親と子のふるさと歴史散歩」を開きます。多数ご参加ください。

○とき 8月23日(木)、午前9時半に教育福祉会館前集合、午後4時解散。雨天決行
○対象 小・中学生とその保護者 先着四十五人
○費用 無料 ○用意する物 筆記用具、弁当
○交通 市のバスを利用
○申し込みと問い合わせ 電話で社会教育課へ。

浄化対策にご協力を 手賀沼をきれいにしよう

市では、大堀川流域の松ヶ丘、香取台、大津川流域の向山、東豊住の合わせて四町会をモデル町会に指定し、家庭でできる浄化対策をお願いしています。手賀沼をもう一度きれいな沼にもとすために、あなたのご家庭でも次のようなことに協力ください。

- ①調理くずや食べ残しは、三角コーナーにろ紙袋をつけて回収し、流さないようにしましょう
- ②食器や鍋などの油污は、紙でふきとってから洗いまししょう
- ③使えなくなった油は、ぼろ布や古新聞に浸み込ませ、燃えるゴミとして出し、流しに流さないようにしましょう
- ④洗濯は、せっけんを適量使い、洗濯機にはくず取りネットをつけ、糸くずを回収しましょう
- ⑤沈殿槽を設け、側溝もあわせて定期的に清掃しましょう
- ⑥し尿浄化槽は正しく管理し、定期的に保守点検と清掃をしましょう

●問い合わせ 環境対策課 63-4433へ。



昔は手賀沼でも泳げました



新任推進員の仕事始めは研修から
＝7月25日田中近隣センターで

保健推進員119人に

田中地区でも二十二人が誕生

七月十一日、田中近隣センター会議室で、昭和五十九年度保健推進員の委嘱式が行われ、同近隣センター地区の推進員二十二人が誕生しました。

地域社会の一員として、市の保健事業に参加し、母子保健・成人病予防活動などを展開するなかで、市民の自主的な健康づくりに貢献していただくよう、市が保健推進員制度を発足させたのが、昭和五十七年十月。この年、初めて永楽台、西十余二の二つの地区で、五十七人の推進員を委嘱したのに続き、翌五十八年にも南部、富勢地区で四十人を委嘱。

今回の二十二人を合わせると、百十九人のかたが、地域保健サー

努力さわやか大臣賞



生涯学習ということがいわれ
てから久しい。今日のように変
化の激しい社会にあって、自己
の充実・啓蒙や生活の向上のた
め、自発的に学習を行う人やグ
ループが増えている。

この人も文部省認定の社会通
信教育を修了し、このほど文部
大臣賞を受けた。約四十講座の
中から「中小企業診断士講座」

社会通信教育で

菊池 修さん

住まいは松葉町一丁目、青森県出身。昭和二十三年生まれ。森永製菓勤務。家族は妻と一男一女の四人。

勉強は、もっぱら週に二日の休日と片道一時間半の通勤時。会社まで時間がかかりました。そのハンパを逆に利用しました。

「柏には二年ほど前、定住の場所として引っ越してきました。まちのイメージが明るく、柏駅のまわりは商業地区として活気があるし、この辺は計

画的に開発され、緑が多いのが好きです。私の部屋からは、富士山が見えますよ」

「松葉二小三年の長男は、一年生のとき名古屋、横浜、柏と三回も転校しましたので、ここに落ち着き一番喜んでいました。私が眼をさまさずころは、もう近所にクワガタなどの虫を探りに出かけてしまっています」と目を細める。玄関の所には、虫かごが幾つも並んでいる。

スクーリングの間はままならなかった手賀沼や利根川での釣りも、夏休みを迎えた子供たちと存分に楽しめるようになった。しかし、来年また通信教育で、別のコースに挑戦する予定なので、つかの間の休息になるかもしれない。

ただ、理解ある奥さんと可愛い二人の子供たちに囲まれた明るい家庭そのものが、生涯学習の成果の一つといえそうだ。

七十一日、田中近隣センター会議室で、昭和五十九年度保健推進員の委嘱式が行われ、同近隣センター地区の推進員二十二人が誕生しました。

地域社会の一員として、市の保健事業に参加し、母子保健・成人病予防活動などを展開するなかで、市民の自主的な健康づくり

市では、今年十一月支取期から来年八月支取期までの、福祉年金額を定めるため、年金受給者本人や配偶者、扶養義務者の、昭和五十八年分の所得額を調査します。

このため、別表のとおり年金証書の回収を行いますので、必ず八月支取期の年金を受け取ってから、年金受給郵便局ごとに指定す

福祉年金証書の提出を

受給郵便局ごとの指定日に

る日に、指定の会場で提出してください。

○時間 各会場とも午前9時半～午後3時 ○当日持参する物

①福祉年金証書の案内はがき②住所や印鑑などを変更したか・変更したいかたは印鑑③新しく恩給や厚生年金などを受けられるようになったかたは、その年金証書も

資源回収日程表

(昭和59年8月1日現在)

回収日	町	会・自治会名	回収日	町	会・自治会名
第1	月曜日	豊四季台一丁目、豊四季台二丁目、豊四季台三丁目、豊四季台四丁目(ただし、三丁目・四丁目は9月から)	第2	月曜日	南柏、南柏第一住宅、吉野町、名都野、新富町、つばめ、豊上町、豊原、豊四季台一丁目、豊四季台二丁目、豊四季台三丁目、豊四季台四丁目
	火曜日	南増尾、南増尾桜ヶ丘、新栄町、わらびが丘、小新山、三保、逆井南、南部、松ノ井、柏南町、逆井県営住宅、逆井市営住宅		火曜日	今谷上、日立台、東豊住、永楽台、常盤台、ひばりが丘、亀甲台、新あかね町
	水曜日	南江戸川台、西十余二第二、西十余二第四、西十余二第五、西十余二第六、十余二明光、十余二西原、十余二緑町、十余二電々、萩の台、新青田、伊勢原、柏ハイライズ		水曜日	旭町、智明寮
第2	木曜日	逆井仲町、協栄、野沢、逆井、柏楽園、三愛分譲地、逆井北、サンライフ柏台	第3	木曜日	千代田町、緑ヶ丘、豊町、富里町、柏中央住宅、住宅金融公庫、あかね町、あかね町柏ハイム
	金曜日	高田、高田川岸、梅林、高田団地、寿町、若菜、松ヶ丘、熊野台、めじろ台、香取台、若菜入谷津		金曜日	篠籠田、八原、サルビア会、呼塚、豊四季、富士見町、ルミネ柏
	土曜日	増尾、増尾東映、増尾東映第二、木戸前、名戸ヶ谷、加賀、第一住宅増尾団地、松野台、東武なかはら団地		土曜日	グリーンハウス南柏、つくしが丘、酒井根、酒井根四季美住宅、中原県営住宅、豊住、弥生町、勘解由山、八幡町、柏アパート、東三丁目、関場町、刈込、井戸田台
第3	月曜日	明原町、西町、かやの町二丁目、旭町七丁目、向原	第4	月曜日	あけぼの町、末広町、仲町、桃山、千代田橋
	火曜日	あざみ、白鷺、増尾南ヶ丘、柏サンハイツ、藤心、藤心第二、藤心第三、藤心グリーン団地、藤心葉貫台、西山、中原、酒井根東、ホームタウン増尾		火曜日	東一丁目、東一丁目第二、東二丁目、荒久山、三区二丁目、大塚町、栄町通一丁目、双葉町
	水曜日	花野井、松ヶ崎、東花野井、中花崎、花山、東十余二、松葉町三丁目、松葉町六丁目、松葉町七丁目		水曜日	三井柏、柏住宅地、日東住宅、前原、古谷、寺山、新屋敷、土谷津、利根、布施新田、荒屋敷
第4	木曜日	光ヶ丘東部、光ヶ丘中部、光ヶ丘団地、広池学園、東山、中新宿、中新宿第三、東中新宿、今谷南	木曜日	上一丁目、上二丁目、上三丁目、小柳町、元町、幸町、下町、東町、戸張、羽黒台、東台、桜台、富前、葉山、柏グリーンハイツ	
	金曜日	高野台、根戸上、根戸中、根戸下、根戸グリーンタウン、ウェルフェアグリーン柏、宿連寺、北柏第一、北柏第二、北柏第三、日の出、コープ野村	金曜日	大室、正連寺、日立正連寺社宅、小青田、船戸、大青田、山高野、中十余二、中野台、正連寺第二、柏ビレジ	

★お願い：資源品は晴雨にかかわらず、回収日の午前7時から同9時までの間にお出ください。
★問い合わせ：清掃管理課へ。

くりかえし生かそう 限りある資源

あなたもデザインして 秋の文化祭ポスターを

柏市文化祭実行委員会が、この秋に開く「第三十一回柏市文化祭」のポスターデザインを募集しています。「文化」をテーマにした作品であれば、なんでも結構です。あなたのデザインしたポスターで、文化祭を盛り上げてください。

○問い合わせ 詳しくは、社会教育課内の同委員会事務局へ。

福祉年金証書の回収日程表

回収日	会場	回収の対象になるかたの福祉年金受給郵便局名
8月16日	南部近隣センター	柏逆井局、柏逆井南局
17日	増尾近隣センター	増尾局、柏加賀局
21日	光ヶ丘近隣センター	南柏駅前局、酒井根局、光ヶ丘局、柏中原局
22日	千代田近隣センター	柏ひばりが丘局、柏千代田局
23日	豊四季台近隣センター	柏豊四季台局
24日	田中近隣センター	田中局、柏松葉局
28日	布施近隣センター	富勢局、宿連寺簡易局
29日	西原近隣センター	案内はがきで指定するかた
30日	市役所国民年金課	柏局
31日	市役所国民年金課	柏駅西口局、豊四季駅前局、柏十余二東局

だれでも参加できる 柏ふるさとジョギング



毎月第一日曜日に開かれ、市民ならだれでも参加できる「柏ふるさとジョギング」。今日は五日の日曜日に開かれます。あなたも手賀沼からの涼しい風を受けながら

走ってみませんか。
なお当日が雨天の場合は、市民体育館で走ります。

○とき 8月5日午前9時〜同11時半
○ところ 市民体育館とサイクリング・ジョギングコース
○対象 市民ならだれでも参加できます
○用意する物 参加料100円、ジョギングのできる服装、タオル、運動靴
○参加者の受付 当日午前9時から、市民体育館前で行います

◆歯の健康教室 富里地域ふるさとづくり協議会の主催。8月2日午後1時45分から同4時まで、富里近隣センターで開かれます。内容は、歯に関する話、ローリング講習、なんでも相談などで、無料。当日は使い慣れた歯ブラシ、コップ、手鏡を持って会場へどうぞ。問い合わせは、浅野さん 671-0080へ。

◆あいいいクラブ会員 毎週木曜日午前11時から午後1時まで、市民体育館で和気あいいいと、卓球を楽しまれています。入会金千円、会費は月千円。初心者のかたも気軽に入会を。問い合わせは、坂口さん 644-7564、林さん 644-1606へ。

◆お出かけください
◆第14回A・夏のコンサート 8月4日午後1時から同4時まで、南部近隣センターで開かれます。参加自由で、費用は飲み物代として中学生以上二百円、それ以下は百円。歌やゲーム、ダンスなどを楽しませんか。問い合わせは午後8時から同10時の間に、山崎さん 673-7183へ。

◆公民館「夏休み映画会」
○とき 8月8日(水) 午前10時から同11時40分、午後2時から同3時40分の二回上映。○上映作品 「まんが日本昔ばなし」
○定員 各回とも先着二百人
○入場 無料。当日、南部近隣センターへ上履を持ってお出かけください。

◆夏休み子供映画会
○とき 8月10日午後1時、同3時開演(二回上映)。○上映作品 「名鉄鉄アトム」「ムーミン」
○対象 幼児・小学生・中学生 各回とも当日先着二百人
○費用 無料
○問い合わせ 同センター 644-1000へ。

◆おたけ屋敷実行委員会
おたけ屋敷作りを手伝ってくださるかたの募集です。
○とき 8月8日午前10時〜正午
○対象 小学五年生以上のかた 先着十人
○申し込み 8月5日までに、直接か電話で同センターへ。
○問い合わせ 同センター 644-1536へ。

◆おたけ屋敷作り
おたけ屋敷作りを手伝ってくださるかたの募集です。
○とき 8月8日午前10時〜正午
○対象 小学五年生以上のかた 先着十人
○申し込み 8月5日までに、直接か電話で同センターへ。
○問い合わせ 同センター 644-1536へ。

おはなし

趣味・スポーツなどのサークル会員募集、催し案内などの情報をお寄せください。掲載は、原則として会場が市内の公共施設利用のもの、営利を目的としないものに限りま。

◆おはなし会 3、10、17、25日の毎週金曜日。午後3時半〜同4時
◆【田中分館 33-1000】
○古典文学の会 1日(水) 午後1時半〜同3時半。テーマは松尾芭蕉著「奥の細道」
○椿の会 15日(水) 午後1時半〜同3時半。テーマは芥川龍之介著「河童」

◆【豊四季台分館 45-1954】
○おはなし会 3、10、17、25日の毎週金曜日。午後3時半〜同4時
◆【田中分館 33-1000】
○古典文学の会 1日(水) 午後1時半〜同3時半。テーマは松尾芭蕉著「奥の細道」
○椿の会 15日(水) 午後1時半〜同3時半。テーマは芥川龍之介著「河童」

◆【光ヶ丘分館 75-0033】
○おはなし会 23日(木) 29日(水)。展示するのは川・湖・沼の本です。
◆【新富分館 45-1945】
○おはなし会 25日(土) 午後3時半〜同4時
◆【高田分館 44-1929】
○おはなし会 3日(金) 午後1時〜同3時。テーマは「平家物語」

◆【南部分館 73-1000】
○おはなし会 25日(土) 午後3時半〜同4時
◆【西原分館 54-1000】
○おはなし会 25日(土) 午後3時半〜同4時
◆【布施分館 32-1000】
○おはなし会 25日(土) 午後3時半〜同4時
◆【戸分館 31-1000】
○おはなし会 25日(土) 午後3時半〜同4時

◆【大木】
◆夏休みファミリー劇場「キティとタキシードサムの大冒険」
2日(木) 午前11時〜午後2時
2日(木) 午前11時〜午後2時
二回開演。全席指定千円。○問い合わせ 高島屋友の会柏営業所 44-1111へ。

◆【赤土舞踊学院第37回定期公演】
5日(日) 午後5時開演。全席自由千円。○問い合わせ 赤土さん 45-0591へ。

◆【夏休み子供映画会】
8月10日(日) 午後1時、同3時開演。全席自由千円。○問い合わせ 生活クラブ生活協同組合柏支部 73-1002へ。

図書館

◆【本館 64-1536】
○おはなし会 2日(水) 午後1時半〜同3時半。テーマは、ジョージ・オーエル著「動物農場」
○おはなし会 小学校の低学年向けに、8、15、22、29日の毎週水曜日。午後4時〜同4時半。小学校の高学年向けに、4日(土) 午後3時〜同3時半

◆【永楽台分館 63-1201】
○おはなし会 1日(水) 午後3時〜同3時半
◆【増尾分館 74-1211】
○おはなし会 25日(土) 午後10時〜正午。テーマは柳田泉著「遠野物語」

◆【かたくり読書会】 28日(火) 午前9時半〜正午。テーマは田宮虎彦著「田宮虎彦集」

○8月の休館日 6、13、20、27、31日

◆【公民館】
◆夏休みファミリー劇場「キティとタキシードサムの大冒険」
2日(木) 午前11時〜午後2時
2日(木) 午前11時〜午後2時
二回開演。全席指定千円。○問い合わせ 高島屋友の会柏営業所 44-1111へ。

◆【赤土舞踊学院第37回定期公演】
5日(日) 午後5時開演。全席自由千円。○問い合わせ 赤土さん 45-0591へ。

◆【夏休み子供映画会】
8月10日(日) 午後1時、同3時開演。全席自由千円。○問い合わせ 生活クラブ生活協同組合柏支部 73-1002へ。

○8月の休館日 6、13、20、27、31日

文化会館

◆【大木】
◆夏休みファミリー劇場「キティとタキシードサムの大冒険」
2日(木) 午前11時〜午後2時
2日(木) 午前11時〜午後2時
二回開演。全席指定千円。○問い合わせ 高島屋友の会柏営業所 44-1111へ。

◆【赤土舞踊学院第37回定期公演】
5日(日) 午後5時開演。全席自由千円。○問い合わせ 赤土さん 45-0591へ。

◆【夏休み子供映画会】
8月10日(日) 午後1時、同3時開演。全席自由千円。○問い合わせ 生活クラブ生活協同組合柏支部 73-1002へ。

○8月の休館日 6、13、20、27、31日

◆【公民館】
◆夏休みファミリー劇場「キティとタキシードサムの大冒険」
2日(木) 午前11時〜午後2時
2日(木) 午前11時〜午後2時
二回開演。全席指定千円。○問い合わせ 高島屋友の会柏営業所 44-1111へ。

◆【赤土舞踊学院第37回定期公演】
5日(日) 午後5時開演。全席自由千円。○問い合わせ 赤土さん 45-0591へ。

◆【夏休み子供映画会】
8月10日(日) 午後1時、同3時開演。全席自由千円。○問い合わせ 生活クラブ生活協同組合柏支部 73-1002へ。

○8月の休館日 6、13、20、27、31日

市民サロン

◆【大木】
◆夏休みファミリー劇場「キティとタキシードサムの大冒険」
2日(木) 午前11時〜午後2時
2日(木) 午前11時〜午後2時
二回開演。全席指定千円。○問い合わせ 高島屋友の会柏営業所 44-1111へ。

◆【赤土舞踊学院第37回定期公演】
5日(日) 午後5時開演。全席自由千円。○問い合わせ 赤土さん 45-0591へ。

◆【夏休み子供映画会】
8月10日(日) 午後1時、同3時開演。全席自由千円。○問い合わせ 生活クラブ生活協同組合柏支部 73-1002へ。

○8月の休館日 6、13、20、27、31日

◆【公民館】
◆夏休みファミリー劇場「キティとタキシードサムの大冒険」
2日(木) 午前11時〜午後2時
2日(木) 午前11時〜午後2時
二回開演。全席指定千円。○問い合わせ 高島屋友の会柏営業所 44-1111へ。

◆【赤土舞踊学院第37回定期公演】
5日(日) 午後5時開演。全席自由千円。○問い合わせ 赤土さん 45-0591へ。

◆【夏休み子供映画会】
8月10日(日) 午後1時、同3時開演。全席自由千円。○問い合わせ 生活クラブ生活協同組合柏支部 73-1002へ。

○8月の休館日 6、13、20、27、31日

市民相談

◆【大木】
◆夏休みファミリー劇場「キティとタキシードサムの大冒険」
2日(木) 午前11時〜午後2時
2日(木) 午前11時〜午後2時
二回開演。全席指定千円。○問い合わせ 高島屋友の会柏営業所 44-1111へ。

◆【赤土舞踊学院第37回定期公演】
5日(日) 午後5時開演。全席自由千円。○問い合わせ 赤土さん 45-0591へ。

◆【夏休み子供映画会】
8月10日(日) 午後1時、同3時開演。全席自由千円。○問い合わせ 生活クラブ生活協同組合柏支部 73-1002へ。

○8月の休館日 6、13、20、27、31日

◆【公民館】
◆夏休みファミリー劇場「キティとタキシードサムの大冒険」
2日(木) 午前11時〜午後2時
2日(木) 午前11時〜午後2時
二回開演。全席指定千円。○問い合わせ 高島屋友の会柏営業所 44-1111へ。

◆【赤土舞踊学院第37回定期公演】
5日(日) 午後5時開演。全席自由千円。○問い合わせ 赤土さん 45-0591へ。

◆【夏休み子供映画会】
8月10日(日) 午後1時、同3時開演。全席自由千円。○問い合わせ 生活クラブ生活協同組合柏支部 73-1002へ。

○8月の休館日 6、13、20、27、31日

◆【市民相談】
法律相談 毎週月曜日と第三木曜日午前10時〜午後3時
(受付は午前8時半から直接)
○市役所広報広聴課
人権相談 17日(金) 午前10時〜午後3時
○市役所広報広聴課
行政相談 24日(金) 午前10時〜午後3時
○広報広聴課
交通事故巡回相談 2日(木) 16日(木) 午前10時〜午後3時
○市役所一階交通安全課
年金相談 9日(木) 午前10時半〜午後3時半
○市民サロンの柏駅西口ロースタウン八階
家庭児童相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時、毎週土曜日午前9時〜正午
○家庭児童相談室
身体障害者相談 毎週火曜日午前10時〜午後3時
○教育福祉会館一階心身障害者相談室
64-1292内線二七
心配ごと・結婚相談 △心配ごと相談 毎週水曜日午前10時〜午後3時
△結婚相談 毎週日曜日午後1時〜同3時、毎週水曜日午前10時〜午後3時
○教育福祉会館一階心身障害者相談室
64-1292内線二七
精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時〜午後3時
○教育福祉会館一階心身障害者相談室
64-1292内線二七
消費生活相談 毎週月、火、木、金曜日午前10時〜午後4時
○消費生活センター 64-1411
教育相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後5時、毎週土曜日午前9時〜正午
○教育研究所 64-1211
幼児教育相談 △電話相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時
△面接相談(予約制) 毎週火、金曜日午前9時〜午後4時
○幼児教育研究所 64-1211
少年相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後5時、毎週土曜日午前9時〜正午
○柏市少年補導センター
やまびこでんわ柏(ヤングの悩みごと)電話相談 日曜日、祝日を含む毎日午後1時〜同5時
○柏市少年補導センター 66-8181

ふるさとを撮る

佳作 祭りの日(南本町通り)

斉藤和夫さん(豊四季台一丁目)



《第4回ふるさとと写真真展から》 作品はカラー

保健

お知らせ

市役所の電話番号は67-1111です。記事の中で電話番号の表示がない場合は、記事の末尾に「お問い合わせ」の欄を設けておきます。

1歳6カ月児健康診査
58年1月生まれが対象

昭和五十八年一月生まれの幼児を対象に、一歳六カ月児健康診査を行います。該当者には、問診票を同封し通知しましたが、転入などのため届いていない方も、当日会場を受診できます。

なお、お出かけの際は、問診票の記入をお忘れなく。また当日受診できない場合は、問診票に必要事項を記入してご返送ください。

〇とき 8月8日(水)、同9日(木)、同10日(金) ※時間はいずれも午前9時半から同11時まで、午後1時から同2時半まで
〇ところ 柏市保健センター

〇問い合わせ 健康管理課64-13333へ。
はがきで申し込みを
幼児の虫歯予防教室

生後一年八カ月から就学時までの幼児とその保護者を対象に、幼児の虫歯予防教室を開きます。内容は、歯科医による検診や、歯みがき指導などです。

〇申し込み はがきに①幼児の氏名、生年月日②保護者氏名③住所④電話番号を明記し、〒277柏市柏下七三 柏市役所健康管理課へお送りください。先着順に受け付け、定員に不足の場合は、次回以降に繰り越して実施します。

〇お問い合わせ 健康管理課64-13333へ。

ぜひ一度お出かけを
40歳以上の健康相談

四十歳以上のかたを対象にした、次のとおり健康相談を行います。医師の診察や保健指導を内容とし、だれでも利用できます。

なお、教育福祉会館、光ヶ丘近隣センターの両会場とも、車での来場はご遠慮ください。
また、両会場とも、直接の担当者とは相談時間中だけ出張していただきます。

産休代替保母募集

〇資格 産母の資格を持つ45歳くらいまでのかた
〇勤務先 市立の各保育園
〇勤務時間 平日午前8時半～午後5時
土曜日午前8時半～午後7時半
〇賃金 時間給 五百五十円
〇申し込みと 保育課へ
〇問い合わせ

〇とき・ところ 8月24日
教育福祉会館一階医療室
17日 光ヶ丘近隣センター ※時間、いずれも午後1時半～同2時半
〇持参する物 健康手帳
〇問い合わせ 保険課へ。

酒でお悩みのかた
酒害相談のご利用を

酒害でお悩みのかた、酒をやめようと思っているかたのために、酒害相談を行っています。ぜひご利用ください。

〇問い合わせ 健康管理課64-13333へ。

ご利用には電話予約を
保健所で心の健康相談

心の病でお悩みのかた、子供の態度や心の状態が気になるかたなどのために、保健所が心の健康

案内

臨時に休館します
老人福祉センターなど

中央老人福祉センター、柏寿荘、豊四季台老人いこいの家は、消毒、清掃、保守点検、ふる場工事、塗装工事のため臨時休館します。

〇中央老人福祉センター 8月9日(木)～同16日(木)
〇柏寿荘 8月14日(火)～同16日(木)

精神障害回復者が交流
14、28日に柏保健所で

精神障害回復者グループ「樹(みぎ)の会」が交流会を開きます。内容は、レクリエーション、料理などのほか、悩み事についての話し合い。参加希望のかたは柏保健所へ電話してください。

〇とき 8月14日(火)と28日(火) いずれも午前9時半～正午
〇ところ 柏保健所
〇申し込みと問い合わせ 柏保健所 67-1255へ。

有害鳥獣駆除を実施
区域は市内の農用地

まもなく稲も刈り取りを迎えるなど、実りの季節に入ります。例年スズメやドバト、カラスなどによる、農作物被害が増加するもの、この時期です。

〇問い合わせ 農工課へ。

10日までに商工課へ
米穀小売分店の申請

米穀小売業を営むかたで、市内に営業所の分店を設置したいかたは、八月一日から同十日までの間に、商工課へ許可の申請をしてください。

〇問い合わせ 商工課へ。

市役所内の銀行も休み

11日の土曜日 公金の納付などは、なるべく別の日にお済ませください。なお、お問い合わせは、商工課へ

〇問い合わせ 商工課へ。

もし急病になったら

日曜日・祝日の昼間だったら...

在宅当番医電話案内で

☎63-0119 柏市医療センター
☎33-0119 柏市消防本部

※診療する病医院を上記電話でご案内いたします。
※案内時間は午前9時から午後5時まで。

土曜日・日曜日・祝日の夜間だったら...

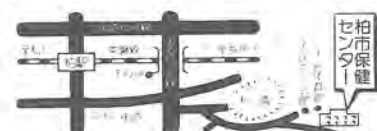
柏市医療センターへ

※診療科目は内科・小児科だけです。
※診療受付時間は午後7時から同10時まで。
※場所は柏市保健センター内(下図)。

日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら...

柏市休日急患歯科診療所へ

※診療科目は歯科の急患だけです。
※診療受付時間は午前10時から午後3時半まで。
※場所は柏市保健センター内(下図)。



催し

9会場が開きます
交通安全の映画会

今年も「夏の交通事故防止・防犯運動」に合わせて、交通安全映画会を開いています。八月は、次のとおり九会場、「交通安全でござる忍者ハットリくん」を上映。対象は、幼児と小学生(保護者同伴も可)で、各会場とも先着百人まで入場できます。入場は無料。

交通安全でござる忍者ハットリくん



〇とき・ところ 8月24日 同28日 同31日(金) 〇問い合わせ 商工課へ。

ひろば

〇国民年金補給の募集 国民年金制度への認識を深める内容のもの、千葉県国民年金協議会が募集。作品は、必ず「国民年金」か「年金」の文字を入れたもので、一人二点まで応募できます。応募は、官製はがきに標語、住所、氏名、性別、年齢、職業を記入し、8月31日(当日消印有効)までに、〒260-91千葉市市場町一 千葉県国民年金協議会へ。問い合わせは、市役所国民年金課へ。

〇「私のまち」写真コンテスト 街角から自由な発想、独特の視点でとらえた写真を求めます。サイ

63-1319へ。
〇ローズサロンのご利用を 柏

高島屋では、同店中二階にあるローズサロンを市民の交流、文化活動などの場として10月から開放。面積は百二十平方メートルで、展示備品なども用意されています。料金は一週間三万円。申し込みと問い合わせは、同店販売促進部ローズサロン係 047-231-1791 へ。お問い合わせは、

〇不動産取引と無料相談 千葉県地建物取引業協会柏支部、千葉県地家屋調査士会東葛支部、千葉県司法書士会柏支部の主催。毎月第二、第四金曜日(祝日を除く)午前10時から午後3時まで開かれ、会場は柏駅近くの柏公民館です。問い合わせは、酒井さん 63-1319へ。

〇風土記の丘写生コンクール 8月1日から同18日の間に、風土記の丘で写生しませんか。その作品を募集して展示会を開きます。だれでも参加でき、水彩、クレヨンなど種目も自由で、締め切りは、8月18日。房総風土記の丘資料館で受け付けます。問い合わせは同館 047-6195-1326へ。

〇雇用保険に加入を 雇用保険

制度は、雇用保険法に基づいて労働者が失業した場合の補償を行うほか、失業の予防、雇用機会の改善など、労働者福祉の増進を目的としています。雇用保険は、労働者を一人でも雇用する事業主は、必ず加入しなければなりません。未加入の事業主は加入を。なお、加入手続きや各種の事務処理は、商工会議所や社会保険労務士に委託・依頼することができます。問い合わせは、松戸公共職業安定所 雇用保険適用課 047-3162-1610へ。

〇昭和59年度千葉県芸術祭作品募集 9月22日から11月25日まで、県内各地で開催される同芸術祭に先立ち、短歌・俳句・川柳の文芸部門と、絵画・写真・デザ

〇「資源やエネルギーを大切に

する」標語・ポスター・作文募集 県と、ものを大切に作る運動千葉県推進会議が募集。内容は省資源・省エネルギーを呼びかけるものなら何でも自由です。応募の締め切りは9月30日。詳しくは、県企画部広報課 047-231-2312 へ。お問い合わせは、同企画部広報課 047-231-2312 へ。

〇初級簿記講座受講者募集 柏商工会議所が、8月24日から10月30日までの毎週火・金曜日の、午後6時から同8時まで開きます。会場は同会議所。三級程度の内容で十回行い、費用は一万八千円で。申し込みと問い合わせは、同会議所業務課 67-18191へ。

〇「資源やエネルギーを大切に

せつけんを使いましょう